



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXXXII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 4 MEI 2017

[No. 18

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,

Setiasaha Kerajaan Negeri.

No. 122

[No. KKT&P: 400-14/1/16 Jld. 5 (52)

SUJIL KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH SIPITANG
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akuan Majlis Daerah Sipitang bagi tahun berakhir 31 Disember 2015 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengeauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berbandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau keinggalan yang ketara. Pengeauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsipip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

-
4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Sipitang pada 31 Disember 2015, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

(RAMLEE HJ. KARIAH)
*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 16 Jun 2016.

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN MAJLIS DAERAH SIPITANG

Saya, SHARIF ENDRA BIN SHARIF ABDUL HAMID, selaku Pegawai Eksekutif yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Sipitang, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada tarikh tersebut, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diikuti dengan
sesungguhnya oleh SHARIF ENDRA
BIN SHARIF ABDUL HAMID, di Sipitang
pada 21 April 2016.

SHARIF ENDRA BIN SHARIF ABDUL HAMID

Di hadapan saya,

LATIP BIN AMAT

*Majistrat Ex-Officio Kelas II,
Pejabat Daerah Sipitang.*

MAJLIS DAERAH SIPTANG
KENYATAAN OLEH PENGERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF

Kami, LATIP BIN AMAT dan SHARIF ENDRA BIN SHARIF ABDUL HAMID yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif, Majlis Daerah Sipitang, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini beserta dengan nota-nota berkenannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2015.

Nama: LATIP BIN AMAT
Jawatan: Pengerusi
Tarikh: 21 April 2016

Nama: SHARIF ENDRA BIN SHARIF ABDUL HAMID
Jawatan: Pegawai Eksekutif
Tarikh: 21 April 2016

MAJLIS DAERAH SIPITANG
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2015

<i>Tanggungan</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>	<i>Harta</i>	<i>2015</i>	<i>2014</i>
	RM	RM		RM	RM
Akaun Bantuan Khas daripada Kerajaan	48,475	24,250	Akaun Penghutang	-	4,376
Akaun Peruntukan SKS	943	943			
Akaun Pendahuluan Bayaran Sewa	41,248	39,108			
Akaun KWSP	984	984			
Akaun Public Bank Bhd.	1,574	1,574			
Akaun PPS	1,835	1,835			
Akaun KOPEKS... ..	45	45	Wang dalam Bank:		
Akaun Potongan ITP	-	15,300	Tunai	-	-
Akaun Cek Tidak Dikemukakan	916	300	Simpanan Semasa	436,806	1,798,964
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 2015 RM5,185,742			Simpanan Semasa (PRE)	14,108	13,006
			Simpanan Tetap... ..	4,049,135	3,453,735
<i>Tolak: Penerimaan Kurang daripada Pembayaran RM781,713</i>	4,404,029	5,185,742			
	<u>RM4,500,049</u>	<u>RM5,270,081</u>		<u>RM4,500,049</u>	<u>RM5,270,081</u>

LATIP BIN AMAT,
Pengerusi,
Majlis Daerah Sipitang.

Bertarikh: 21 April 2016.

MAJLIS DAERAH SIPITANG
TANGGUNGAN
BANTUAN-BANTUAN KHAS

<i>Baki pada 1 Januari 2015</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2015</i>
RM		RM
-	Bantuan bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titián Umum	22,500
-	Bantuan bagi Menaik Taraf Bangunan Pejabat Majlis ...	25,000
-	Bantuan bagi Program Pembasmian Kemiskinan Bandar (PPKB) 2014	975
<u>-</u>		<u>RM48,475</u>

BAYARAN KEPADA AGENSI/PIHAK BERKENAAN

<i>Baki pada 1 Januari 2015</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2015</i>
RM		RM
943	Akaun Peruntukan SKS	943
39,108	Akaun Pendahuluan Bayaran Sewa	41,248
984	Akaun Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	984
1,574	Akaun Public Bank Berhad	1,574
1,835	Akaun Perbadanan Pinjaman Sabah	1,835
45	Akaun Koperasi Pekerja-pekerja Kerajaan Sabah	45
15,300	Akaun Potongan Gaji ITP	-
300	Akaun Cek Tidak Dikemukakan	916
<u>60,089</u>		<u>47,545</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG
PERUNTUKAN KERAJAAN NEGERI DITERIMA TAHUN 2015

BANTUAN BAGI PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN TITIAN UMUM

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2015	-	Dipindah ke Hasil Tahun 2015	277,500
Diterima dalam Tahun 2015	300,000	Baki pada 31 Disember 2015	22,500
	<u>RM300,000</u>		<u>RM300,000</u>

BANTUAN BAGI MENAIK TARAF BANGUNAN PEJABAT MAJLIS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2015	-	Dipindah ke Hasil Tahun 2015	475,000
Diterima dalam Tahun 2015	500,000	Baki pada 31 Disember 2015	25,000
	<u>RM500,000</u>		<u>RM500,000</u>

PERUNTUKAN KERAJAAN PERSEKUTUAN DITERIMA TAHUN 2015

BANTUAN BAGI PELAKSANAAN PROJEK BP. 1 TAHUN 2015

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2015	-	Dibayar Tahun 2015	980,570
Diterima dalam Tahun 2015	980,570	Baki pada 31 Disember 2015	-
	<u>RM980,570</u>		<u>RM980,570</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG

BANTUAN BAGI PROGRAM PEMBASMIAN KEMISKINAN BANDAR (PPKB) 2014

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	-	Dibayar Tahun 2015	...	...	...	23,025
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	<u>24,000</u>	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	<u>975</u>
				<u>RM24,000</u>					<u>RM24,000</u>

BANTUAN BAGI PROGRAM PEMBASMIAN KEMISKINAN BANDAR (PPKB) 2014

(BANTUAN SEWA RUMAH)

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	-	Dibayar Tahun 2015	...	...	...	1,488
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	<u>1,488</u>	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	<u>-</u>
				<u>RM1,488</u>					<u>RM1,488</u>

KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA (KWSP)

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	984	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	63,628
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	<u>62,644</u>	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	<u>-</u>
				<u>RM63,628</u>					<u>RM63,628</u>

LEMBAGA HASIL DALAM NEGERI (LHDN)

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	624
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	<u>624</u>	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	<u>-</u>
				<u>RM624</u>					<u>RM624</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG									
LEMBAGA URUSAN DAN TABUNG HAJI (LUTH)									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	32,451
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	<u>32,451</u>	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM32,451</u>					<u>RM32,451</u>
ANGKATAN KOPERASI KEBANGSAAN MALAYSIA BERHAD (ANGKASA)									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	1,692
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	<u>1,692</u>	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM1,692</u>					<u>RM1,692</u>
BANK RAKYAT									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	144,863
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	<u>144,863</u>	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM144,863</u>					<u>RM144,863</u>
PERBADANAN PINJAMAN SABAH (PEMBIAYAAN PERIBADI)									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	387,265
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	<u>387,265</u>	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM387,265</u>					<u>RM387,265</u>

4 Mei 2017

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

497

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PERTUBUHAN KESELAMATAN SOSIAL (PERKESO)

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	1,895
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	1,895	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM1,895</u>					<u>RM1,895</u>

PERBADANAN PINJAMAN SABAH (PINJAMAN PERUMAHAN)

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	1,835	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	19,200
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	17,365	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM19,200</u>					<u>RM19,200</u>

BORNEO HOUSING MORTGAGE FINANCE BERHAD

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	58,272
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	58,272	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM58,272</u>					<u>RM58,272</u>

ETIQA INSURANCE BERHAD

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	786
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	786	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM786</u>					<u>RM786</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG									
KOPERASI PEKERJA KERAJAAN SABAH (KOPEKS)									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	43	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	21,606
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	21,563	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM21,606</u>					<u>RM21,606</u>
PUBLIC BANK BERHAD									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	1,574	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	20,462
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	18,888	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM20,462</u>					<u>RM20,462</u>
MALAYSIA BUILDING SOCIETY BERHAD									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	86,388
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	86,388	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM86,388</u>					<u>RM86,388</u>
AKAUN PERUNTUKAN SKIM KHIDMAT SINGKAT (SKS) DI BAWAH PAKEJ RANGSANGAN EKONOMI KE-2									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	943	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	16,975
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	16,975	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	943
				<u>RM17,918</u>					<u>RM17,918</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG									
AKAUN PENDAHULUAN BAYARAN SEWA									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	39,108	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	400
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	2,540	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	41,248
				<u>RM41,648</u>					<u>RM41,648</u>
AKAUN PENGHUTANG BAYARAN BALIK KOS PERUBATAN ENCIK ISHA KASSIM									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	4,376	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	4,376
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	-	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM4,376</u>					<u>RM4,376</u>
AKAUN POTONGAN IMBUHAN TETAP PERUMAHAN									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	15,300	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	19,070
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	3,770	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	-
				<u>RM19,070</u>					<u>RM19,070</u>
AKAUN CEK TIDAK DIKEMUKAKAN									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2015	...	...	...	300	Dibayar dalam Tahun 2015	...	...	...	300
Diterima dalam Tahun 2015	...	...	...	916	Baki pada 31 Disember 2015	...	...	...	916
				<u>RM1,216</u>					<u>RM1,216</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2015</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	HASIL				
	1 - SES				
1.	Ses Tanah	35,000	36,381	1,381	-
2.	Tunggakan Ses Tanah	20,000	15,763	-	4,237
	JUMLAH SES TANAH ...	<u>RM55,000</u>	<u>RM52,144</u>	<u>RM1,381</u>	<u>RM4,237</u>
	2 - BAYARAN DAN SEWA				
1.	Pelan Bangunan	200,000	136,117	-	63,883
2.	Yuran Iklan	3,500	1,200	-	2,300
3.	Sewa Gerai/Kedai Sementara	160,000	206,472	46,472	-
4.	Sewa Dewan Serba Guna/Alatan Kelengkapan	21,000	26,411	5,411	-
5.	Sewa Bangunan-bangunan Majlis (Kedai/Pejabat)	45,000	53,643	8,643	-
6.	Sewa Padang Bola Sepak	10,000	11,666	1,666	-
7.	Tunggakan Sewa Gerai/Kedai Sementara	50,000	72,326	22,326	-
	JUMLAH BAYARAN DAN SEWA ...	<u>RM489,500</u>	<u>RM507,835</u>	<u>RM84,518</u>	<u>RM66,183</u>
	3 - LESEN				
1.	Pasar	50,000	38,203	-	11,797
2.	Kedai/Pembuat Roti	666	636	-	30
3.	Kedai Gunting/Pendandan Rambut	9,000	5,715	-	3,285
4.	Kedai Kopi dan Restoran	8,000	5,196	-	2,804
5.	Anjing	100	-	-	100
6.	Hiburan (Seksyen 5)	15,000	9,360	-	5,640

4 Mei 2017

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

501

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2015</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN - (samb.)				
7.	Hiburan (Seksyen 6)	10,000	9,980	-	20
8.	Penjaja	5,000	4,740	-	260
9.	Lesen-lesen Lain	5,000	19,757	14,757	-
10.	Petroleum	6,500	4,000	-	2,500
11.	Rumah Penginapan	2,500	1,382	-	1,118
12.	Tamu	92,000	78,457	-	13,543
13.	Perniagaan Berbahaya	1,300	750	-	550
14.	Pusat Perkhidmatan Internet/Kafe Siber	7,500	2,500	-	5,000
	JUMLAH LESEN ...	<u>RM212,566</u>	<u>RM180,676</u>	<u>RM14,757</u>	<u>RM46,647</u>
	4 - PELBAGAI				
1.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	1,000	760	-	240
2.	Faedah atas Simpanan Tetap/Simpanan Semasa	80,000	113,759	33,759	-
3.	Pelbagai	80,000	272,202	192,202	-
4.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	10	-	-	10
5.	Sewa Jentera (Mesin)	1,000	700	-	300
6.	Pendaftaran Lesen Kontraktor	1,000	500	-	500
7.	Bayaran Kad X-Ray	2,000	2,463	463	-
	JUMLAH PELBAGAI ...	<u>RM165,010</u>	<u>RM390,384</u>	<u>RM226,424</u>	<u>RM1,050</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2015</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	5 - CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am	119,000	80,994	-	38,006
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am	5,000	13,154	8,154	-
	JUMLAH CUKAI ...	<u>RM124,000</u>	<u>RM94,148</u>	<u>RM8,154</u>	<u>38,006</u>
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN				
1.	Caruman Pengganti Cukai:-				
	(a) Negeri	254,466	254,466	-	-
	(b) Persekutuan	556,092	556,092	-	-
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
	(a) Negeri	500,000	-	-	500,000
	(b) Persekutuan	10	-	-	10
3.	Bantuan:-				
	(a) Negeri	130,000	141,304	11,304	-
	(b) Persekutuan	560,623	560,623	-	-
4.	Bantuan Bayaran Balik Lampu Jalan Raya:-				
	(a) Negeri	25,000	-	-	25,000
	(b) Persekutuan	35,000	42,907	7,907	-
	JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN ...	<u>RM2,061,191</u>	<u>RM1,555,392</u>	<u>RM19,211</u>	<u>RM525,010</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2015</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS				
1.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	10	475,000	474,990	-
2.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	-	10
3.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam Lain	10	-	-	10
4.	Pindahan dari Akaun Pemberian untuk Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ...	10	277,500	277,490	-
5.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pelaksanaan Pembayaran Bonus Pihak Berkuasa Tempatan ...	10	-	-	10
6.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT	10	-	-	10
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pakej Rangsangan Ekonomi	10	-	-	10
8.	Pindahan dari Akaun Peruntukan Khas bagi Melaksanakan Projek-projek Pembangunan Kecil	10	10	10	10
	JUMLAH HASIL KHAS ...	RM80	RM752,500	RM752,480	RM60
	JUMLAH HASIL ...	RM3,107,347	RM3,533,079	RM1,106,925	RM681,193
	TAMBAH: PERBELANJAAN LEBIH DARIPADA PENERIMAAN ...		781,713		
			4,314,792		

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2015	Peruntukan Tambahan/Pindahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2014	2015						
				RM	RM	RM	RM	RM
			PERBELANJAAN					
			A - GAJI DAN ELAUN					
1.			I - PEJABAT SETIAUSAHA					
	1	1	(a) Pegawai Tadbir, Gred N41 ...	68,000	-	68,000	66,233	-
			II - BAHAGIAN PENTADBIRAN DAN SUMBER MANUSIA					
	1	1	(a) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N32	54,000	830	54,830	54,825	-
	1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27/N32	32,000	-	32,000	30,916	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	46,000	-	46,000	45,384	-
	3	3	(d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17/N22 ...	97,000	-	97,000	78,823	-
	1	1	(e) Pegawai Khidmat Pelanggan, Gred N17/N22	13,000	-	13,000	12,834	-
	1	1	(f) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/N14	10	-	10	-	-
	1	1	(g) Pemandu Kenderaan, Gred R3/R6	21,000	-	21,000	1,674	-
	12	12	(h) Pekerja Awam, Gred R1	225,000	-	225,000	177,007	-
	2	2	(i) Jaga, Gred R1/R4	32,000	-	32,000	31,111	-
	1	1	(j) Pembantu Am Pejabat, Gred N1/N4	27,000	-	27,000	26,338	-

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2015	Peruntukan Tambah/ Pindahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2014	2015						
			III - BAHAGIAN KEWANGAN	RM	RM	RM	RM	RM
1	1	(a)	Penolong Akauntan, Gred W27/ W32	43,000	-	43,000	42,241	-
1	1	(b)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22	41,000	-	41,000	39,361	-
1	1	(c)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17/N22	12,000	-	12,000	3,712	-
1	1	(d)	Pembantu Tadbir (Kewangan), Gred W17/W22	13,000	-	13,000	12,855	-
1	1	(e)	Pembantu Penilaian, Gred W17/ W22	12,000	-	12,000	8,361	-
			IV - BAHAGIAN KEJURUTERAAN					
1	1	(a)	Penolong Jurutera, Gred J29/J36	55,000	-	55,000	52,204	-
1	1	(b)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17/N22	33,000	-	33,000	32,873	-
			V - BAHAGIAN KESIHATAN DAN PERKHIDMATAN BANDAR					
1	1	(a)	Penolong Pegawai Kesihatan Persekitaran, Gred U29/U32...	22,000	-	22,000	5,240	-
1	1	(b)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi) Gred N17/N22... ..	41,000	-	41,000	40,051	-

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2015	Peruntukan Tambah/ Pindahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2014	2015						
				RM	RM	RM	RM	RM
			V - BAHAGIAN KESIHATAN DAN PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
	1	1	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17/N22 ...	12,000	-	12,000	-	-
	1	1	(d) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/N14	10	-	10	-	-
	2	2	(e) Pemandu Kenderaan, Gred R3/R6	48,000	-	48,000	47,496	-
	12	12	(f) Pekerja Awam, Gred R1/R4 ...	225,000	-	225,000	176,101	-
			VI - BAHAGIAN PENGUATKUASAAN					
	1	1	(a) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N27	30,000	-	30,000	28,208	-
	3	3	(b) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17/ N22	65,000	-	65,000	61,860	-
	3	3	(c) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17	62,000	-	62,000	57,739	-
	<u>55</u>	<u>55</u>	JUMLAH GAJI BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA ...	<u>RM1,329,020</u>	<u>RM830</u>	<u>RM1,329,850</u>	<u>RM1,133,447</u>	<u>-</u>
			ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA					
			(a) Elaun Kawasan	300,000	-	300,000	211,689	-
			(b) Elaun Tanggungan Kerja	8,000	-	8,000	-	-

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2015	Peruntukan Tambah/ Pindahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2014	2015						
			ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
			(c) Elaun Keraian bagi Pegawai Kerja	1,000	-	1,000	333	-
			(d) Elaun Perkhidmatan Awam ...	150,000	-	150,000	62,985	-
			(e) Caruman kepada KWSP ...	65,000	-	65,000	33,590	-
			(f) Caruman kepada Tabung Pencen	240,000	-	240,000	165,004	-
			(g) Lebih Masa ...	53,000	20,000	73,000	62,357	-
			(h) Elaun Memangku ...	3,000	-	3,000	-	-
			(i) Imbuan Tahunan ...	100,000	-	100,000	69,081	-
			(j) Imbuan Tetap Perumahan ...	170,000	-	170,000	117,920	-
			(k) Tunggakan Gaji ...	2,000	-	2,000	-	-
			(l) Ganjaran ...	4,000	-	4,000	480	-
			(m) Caruman kepada PERKESO ...	4,000	-	4,000	1,450	-
			(n) Elaun Pengerusi Majlis ...	6,000	-	6,000	6,000	-
			(o) Emolumen untuk Kakitangan OSC	10	-	10	-	-
			JUMLAH ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA ...	<u>RM1,106,010</u>	<u>RM20,000</u>	<u>RM1,126,010</u>	<u>RM730,889</u>	<u>-</u>
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.			Tamu Besar ...	10	150,000	150,010	147,198	-
2.			Bayaran Audit ...	5,200	-	5,200	5,047	-
3.			Belanja Luar Jangka ...	10,000	-	10,000	8,065	-
4.			Keraian/Perayaan ...	23,000	12,000	35,000	31,299	-

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2015	Peruntukan Tambah/ Pindahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2014	2015						
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
5.			Bayaran Balik Hasil bagi Tahun Lepas	1,000	-	1,000	420	-
6.			Pencetakan dan Alat Tulis	45,000	4,000	49,000	48,979	-
7.			Pengangkutan dan Perjalanan	55,000	-	55,000	53,732	-
8.			Elaun Ahli Majlis	15,000	10,000	25,000	15,700	-
9.			Insurans	35,000	(1,000)	34,000	17,616	-
10.			Pakaian Seragam	8,000	1,000	9,000	8,641	-
11.			Bayaran Telefon	23,000	-	23,000	17,315	-
12.			Subsidi Faedah atas Pinjaman Perumahan	23,000	-	23,000	19,133	-
13.			Latihan untuk Kakitangan	25,000	(4,000)	21,000	18,625	-
14.			Bayaran Guaman/Konsultan	8,000	-	8,000	-	-
15.			Setem Pos	2,000	-	2,000	1,000	-
16.			Elaun Kiraan Kilometer	10	-	10	-	-
17.			Bayaran Jurunilai	50,000	100,000	150,000	100,000	-
18.			Pembelian dan Penyelenggaraan Peralatan Pejabat	30,000	10,000	40,000	36,360	-
19.			Gantian Cuti Rehat (GCR)	10,000	-	10,000	-	-
20.			Bayaran Pembangunan ICT	8,000	-	8,000	2,399	-
21.			Sukan dan Kegiatan Umum	35,000	-	35,000	13,228	-
22.			Pembaikan dan Penyelenggaraan Pejabat	20,000	-	20,000	17,222	-

4 Mei 2017

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

509

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2015	Peruntukan Tambah/ Pindahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2014	2015						
				RM	RM	RM	RM	RM
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)								
23.			Lawatan Ahli-ahli Majlis	10	-	10	-	-
24.			Pembelian Kenderaan	10	-	10	-	-
25.			Baju Rasmi/Sut	5,000	2,000	7,000	6,360	-
26.			Sistem Pengkomputeran Pungutan Hasil	35,000	(2,000)	33,000	-	-
			JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PENTADBIRAN ...	<u>RM471,240</u>	<u>RM282,000</u>	<u>RM753,240</u>	<u>RM568,339</u>	<u>-</u>
2 - KESIHATAN								
1.			Pemusnahan Anjing	500	-	500	-	-
2.			Penyelenggaraan Parit, Kaki Lima dan Sistem Saluran Najis	20,000	20,000	40,000	22,100	-
			JUMLAH KESIHATAN ...	<u>RM20,500</u>	<u>RM20,000</u>	<u>RM40,500</u>	<u>RM22,100</u>	<u>-</u>
3 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR								
1.			Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah	150,000	34,000	184,000	183,700	-
			JUMLAH PERKHIDMATAN LUAR BANDAR ...	<u>RM150,000</u>	<u>RM34,000</u>	<u>RM184,000</u>	<u>RM183,700</u>	<u>-</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2015	Peruntukan Tambahan/ Pindahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2014	2015						
				RM	RM	RM	RM	RM
			4 - PERKHIDMATAN BANDAR					
1.			Penyelenggaraan Parit	20,000	20,000	40,000	29,999	-
2.			Pembaikan/Penyelenggaraan Bangunan	15,000	15,000	30,000	11,497	-
3.			Pembelian/Pembaikan Perabot ...	15,000	(5,500)	9,500	9,414	-
4.			Bayaran Elektrik Dewan	22,000	(9,000)	13,000	12,824	-
5.			Minyak Petrol, Minyak Pelincir dan Lain-lain	70,000	-	70,000	69,496	-
6.			Penyelenggaraan Tandas Awam ...	8,000	(4,000)	4,000	2,800	-
7.			Lampu Jalan Raya	90,000	10,000	100,000	99,527	-
8.			Penyelenggaraan Lampu Elektrik Jalan Raya	40,000	-	40,000	39,489	-
9.			Pembaikan Perkakas	8,000	-	8,000	7,950	-
10.			Bayaran Air	40,000	20,000	60,000	40,074	-
11.			Penyelenggaraan Pasar	5,000	-	5,000	3,487	-
12.			Pembelian Alat dan Perkakas	35,000	30,000	65,000	49,874	-
13.			Penyelenggaraan Kenderaan dan Mesin Pemotong Rumput	50,000	40,000	90,000	88,022	-
14.			Penyapu, Bahan Pencuci dan Lain-lain	4,000	-	4,000	3,250	-
15.			Bayaran Elektrik untuk Pasar/Stor/Pejabat Majlis	80,000	9,000	89,000	88,013	-
16.			Pembelian Bibit Bunga, Pasu dan Baja	10,000	-	10,000	9,949	-

4 Mei 2017

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

511

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2015	Peruntukan Tambahan/Pindahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2014	2015						
				RM	RM	RM	RM	RM
			4 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
17.			Penyelenggaraan Tempat Letak Kereta dan Pemasangan Papan Tanda ...	10,000	15,000	25,000	13,070	-
18.			Penyelenggaraan Jalan Raya/Lorong-lorong ...	10,000	10,000	20,000	12,150	-
19.			Pemeliharaan dan Pembersihan Bandar	130,000	105,500	235,500	235,290	-
20.			Pembelian Tong Sampah ...	10	-	10	-	-
21.			Perkhidmatan Kawalan Keselamatan	20,000	(10,000)	10,000	-	-
			JUMLAH PERKHIDMATAN BANDAR ...	<u>RM682,010</u>	<u>RM246,000</u>	<u>RM928,010</u>	<u>RM826,175</u>	<u>-</u>
			5 - PERBELANJAAN KAPITAL					
			A - AM					
1.			Pembelian Mesin Pemetong Rumput	10	-	10	-	-
2.			Pelaksanaan Pembayaran Bonus Pihak Berkuasa Tempatan ...	10	-	10	-	-
3.			Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT ...	10	-	10	-	-
			JUMLAH PERBELANJAAN KAPITAL AM ...	<u>RM30</u>	<u>-</u>	<u>RM30</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	2014	2015		2015	Tambahan/ Pindahan				Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - PEMBANGUNAN BANDAR					
1.			Kerja Kecil	60,000	40,000	100,000	97,642	-
2.			Perbelanjaan Bantuan Kapital daripada Kerajaan Negeri:-					
			(a) Pembelian Perabot dan Keleng- kapan	10	-	10	-	-
			(b) Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	10	-	10	-	-
			(c) Penyelenggaraan Tapak Pem- buangan Sampah	10	-	10	-	-
			(d) Penyelenggaraan Jalan Raya ...	10	-	10	-	-
			(e) Pembaikan Pejabat Majlis ...	10	499,990	500,000	475,000	-
			(f) Pembaikan Rumah Persinggahan Majlis	10	-	10	-	-
			(g) Menaik Taraf Dewan Pekan Sindumin, Sipitang	10	-	10	-	-
3.			Pembinaan, Pembaikan dan Penye- lenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	10	-	-
4.			Penyelenggaraan Taman dan Ke- mudahan-kemudahan Lain	10	-	10	-	-

4 Mei 2017

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

513

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2015 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2015	Peruntukan Tambahan/ Pindahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2014	2015						
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - PEMBANGUNAN BANDAR - (samb.)					
5.			Pemberian untuk Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	10	299,990	300,000	277,500	-
6.			Bantuan bagi Pakej Rangsangan Ekonomi	10	-	10	-	-
7.			Peruntukan Khas bagi Melaksanakan Projek-projek Pembangunan Kecil	10	-	10	-	-
			JUMLAH PEMBANGUNAN BANDAR ...	<u>RM60,120</u>	<u>RM839,980</u>	<u>RM900,100</u>	<u>RM850,142</u>	<u>-</u>
			C - PEMBANGUNAN LUAR BANDAR					
1.			Perhubungan Luar Bandar	10	-	10	-	-
2.			Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10	-	10	-	-
			JUMLAH BAHAGIAN PEMBANGUNAN LUAR BANDAR ...	<u>RM20</u>	<u>-</u>	<u>RM20</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
			JUMLAH PERBELANJAAN ...	<u>RM3,818,950</u>	<u>RM1,442,810</u>	<u>RM5,261,760</u>	<u>RM4,314,792</u>	<u>-</u>

REPEATED NOTIFICATIONS

No. 114

[No. JK.M. PHB. 600-2/3/209/(19)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 72/2017 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Penyambungan Bekalan Air Luar Bandar ke Kg. Bambang, Sandakan.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 27 Februari 2017.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JK.M. PHB. 600-2/3/209/(19)]

LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 72/2017 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Rural Water Supply Connection to Kg. Bambang, Sandakan.

Dated at Kota Kinabalu, this 27th day of February, 2017.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

REPEATED NOTIFICATION - (cont.)

No. 115

[No. JKM. PHB. 600-2/1/516 (22)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 81/2017 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepada Yang di-Pertua Negeri oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu bagi Menaik Taraf Jalan Mesej Kg. Timpangeh Laut, Papar.

Beratikh di Kota Kinabalu, pada 22 Mac 2017.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/516 (22)]

LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 81/2017 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use; to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Upgrading of the Kg. Timpangeh Laut Mesej Road, Papar.

Dated at Kota Kinabalu, this 22nd day of March, 2017.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 116

[No. JK.M. PHB. 600-4/1/332 (16)]

ORDINAN TANAH

Bab 68

PEMBATALAN SEBAHAGIAN DARIPADA TANAH RIZAB KERAJAAN NEGERI
DI BATU 2, JALAN PENAMPANG DAERAH KOTA KINABALU
DI BAWAH SEKSYEN 28

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen 28(3) Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini membatalkan sebahagian daripada Bab 68 kawasan tanah rizab seluas 1.185 hektar daripada Lot Ukur Bil. 01200799 dan 0.046 hektar daripada Lot Ukur Bil. 01200804 yang diwartakan di bawah Pemberitahuan Warta Bil. 672 tahun 2001 di mana keterangan yang lebih lanjut adalah ditunjukkan di dalam Pelan No. 901500014.

2. Pemberitahuan Warta Bil. 672 tahun 2001 adalah dengan ini dipinda dengan memotong kawasan seluas 1.477 hektar yang terdapat pada Lot Ukur Bil. 01200799 dan 0.206 hektar yang terdapat pada Lot Ukur Bil. 01200804 di dalam Jadual itu dan menggantikannya dengan keluasan kawasan 0.292 hektar dan 0.160 hektar dan jumlah 20.590 hektar.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 22 Mac 2017.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JK.M. PHB. 600-4/1/332 (16)]

LAND ORDINANCE

Cap. 68

PARTIAL REVOCATION OF STATE GOVERNMENT RESERVE AT MILE 2,
PENAMPANG ROAD DISTRICT OF KOTA KINABALU
UNDER SECTION 28

In exercise of the powers conferred upon him by subsection 28(3) of the Land Ordinance, Cap. 68 the Yang di-Pertua Negeri hereby partially revokes the reservation of an area of 1.185 hectares from Survey Lot No. 01200799 and 0.046 hectare from Survey Lot No. 01200804 gazetted under *Gazette* Notification No. 672 of 2001 which is more particularly shown on Plan No. 901500014.

2. *Gazette* Notification No. 672 of 2001 is hereby amended by deleting the area of 1.477 hectares appearing against the Survey Lot No. 01200799 and 0.206 hectare appearing against the Survey Lot No. 01200804 in the Schedule thereto and substituting therefor the area of 0.292 hectare and 0.160 hectare and total 20.590 hectares.

REPEATED NOTIFICATION - (cont.)
LAND ORDINANCE - (cont.)

Dated at Kota Kinabalu, this 22nd day of March, 2017.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2017 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2017

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

Langganan Tahunan di dalam Malaysia	...	...	120.00	RM
Langganan Tahunan di luar Malaysia	...	...	180.00	
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)			2.40	
Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.				
Tidak lebih daripada 8 muka	...	...	1.80	
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	...	2.40	
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	...	3.00	
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	...	3.60	
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	4.20	
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	5.40	
Lebih daripada 96 muka ...	...	...	7.20	dan tambah RM1.20
				untuk setiap 32 muka
				yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2016 (dijilid dengan Kulit Keras) RM 42.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut).

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah diutamakan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.

